Став странаясса пролетарийяс, ётувтчöй!

СТАЛИНЕЦ

ВКП(б) Лузса Райкомлöн да райсöветлöн орган

Октябрь 10 лун 1940 во № 77 (799)

Редакциялöн адрес АВЪЯЧОЙ СИКТ, ЛУЗ РАЙОН, КОМИ АССР

Судзöдан дон:
3 тöлысь кежлö 1. ш. 20 ур.
6 тöлысь кежлö 2 ш. 40 ур.
12 тöлысь кежлö 4 ш. 80 ур.
№-лöн доныс 5 ур.

„Квалифицированнöй кадръяс массöвöя подготовитöм эм удж производительность ныптöмлöн, продуктаяслысь изобилие лöсьöдöмлöн, а тайö подув вылас коммунизмлöн высшöй фазаö вуджöм вылö условиеяс лöсьöдöмлöн решающöй условиеясысь öти".

(Октябрь 3 лунся „Правда" газетысь).

БОЛЬШЕВИСТСКÖЙ ТЕМПЪЯС ОВОЩИ ДА КАРТУПЕЛЬ ЗАГОТОВКАЯСЛЫ

Таво овощилöн да картупельлöн урожай быдлаын вылын. Районын колян воö овощи кöдзисны öткымын колхозъяс, а таво овощи кöдза площадьяс содісны 83,4 гаöдз, картупель 630 гаöдз, урожай колян воö картупельлöн вöлі 100—120 центнерöн га вылысь, а таво торъя колхозъяс босьтісны картупельлысь урожай 180—200 центнерöдз. Овощилöн урожай сідз-жö таво вылынджык кыкпöв.

Колхознöй муяс вылысь босьтöм урожай тырмымöн обеспечивайтö обязательнöй поставкаяс мынтöм, колхозпатшкöсса нуждаяс могмöдöм и уна лишалö вузöсылö. Картупельлысь, капусталысь, морковлысь, огурцылысь, луклысь озыр урожай получитöмны колхозъяс, кöні сбылысь пöртöны олöмö огороднöй культураяс развивайтöм йылысь партия да правительство лысь индöдъяс. Колхознöй массаяс гöгöрвоисны огороднöй культураяс вöдитöмлысь ыджыд тöдчанлунсö да делö вылын босьтісны развивайтны асланыс овмöслысь тайö отраслысö.

Огороднöй культураяс вöдитöмын Читаево сельсöветувса, а сідз жö Абъячой сельсöветувса öткымын передовöй колхозъяс, картупельлысь урожай босьтöмны 200 центнерöн öти гаысь, ыджыд урожай босьтöмны капуста, сёртни и мукöд овощилысь. Тайö колхозъяс босьтöм урожайысь медводз мынтісны ставнас поставкаяс государствоны, сеталісны авансöн колхозникъяслы и öстаткисö идралісны овощехранилищеясö.

Но торъя колхозъяс öнöдз абу справитчöмаöсь картупель да овощи уберитан уджъясöн. Сідз, Лоймаса колхозъяс „Сталинец", „7-öд съезд", Тельман, Буденнöй нима колхозъясын картупельыс октябрь 5-öд лун кежлö вöлі убериттöм-на джынйыс. „Краснöй Поруб" колхоз октябрь 5-öд лун кежлö имеитіс убериттöм картупель 10 гектар сайö, уна колхозъясын овощи öнöдз муяс вылын и сы вöсна задерживайтчö государство водзын обязательствояс выполнитöм.

„Видзму овмöсса продуктаяс заготовитöм да ньöбан политикаын вежсьöмъяс" йылысь постановление сетö став условиеяс таво организованнöя нуöдны, колян водорысь, заготовкаяс. Овощи контрактируйтöм, децентрализованнöй да картупель посев серти заготовкаяс отменитöм, а пашня гектар лыд серти обязательнöй поставкаясöн заменитöм, колхозъяс вылö возлагайтчö кывкутöм аскадö государство водзын обязательствояс выполнитöмын. Тайö тор оз чинт, а содтö кывкутöм партийнöй, сöветскöй, земельнöй, заготовительнöй органъясса руководительяслысь заготовкаяс выполнитöмысь. Найö долженöсь обеспечитны овощи да картупель кузя государственнöй обязательствояс став колхозъясöн аскадö мынтöм, колхозъясöн децентрализованнöй заготовкаясын, колхознöй торговляын медся паськыда участвуйтöм.

Заготовительнöй организацияяс, райпотребсоюз да лесторгпит, картупель да овощи заготовитöм йылысь водзвыв бура абу думыштöмаöсь. Читаево лесторгпитса отделениелöн овощехранилище ремонтируйттöм вöсна вевтыс усьöма да личкöма и картупельсö. Сельпояс да лесторгпит оз имеитны тара, кытчö эськöн позис меститны капуста, вотöсъяс и с. в. да оз нуöдны децентрализованнöй заготовкаяс. Вермас лоны, мый овощи складъясын переработайттöг тшыкасны, мый допуститны некутшöма оз позь.

Öнöдз колхозъяс шоча петавлöны овощиöн тöргуйтны рынок вылö, а кор петасны донъяс лэптöны ёна вылö заготовительнöй донъяс серти.

Чесьта дела заготовительяслöн, сöветъяслöн, парторганизацияяслöн — лöсьöдны овощилысь, картофельлысь да вотöсъяслысь во гöгöрся запас, коді обеспечитас промышленнöй предприятиеясса рабочöйясöс во гöгöр снабжайтöм.

СССР да Германия костын железнодорожнöй сообщение кузя Соглашение подпишитöм йылысь коммюнике

Октябрь 1 лунö Берлин карын состоитчис СССР да Германия костын железнодорожнöй сообщение кузя Соглашение подпишитöм. Соглашение предусматривайтö СССР да Германия костын веськыд пассажирскöй да грузöвöй сообщение.

Переговоръяс мунісны благожелательнöй атмосферын. Сöветскöй сторонасянь СССР-са Народнöй Комиссариат Путей Сообщения уполномочитöмöн соглашение подпишитіс Е. И. Низовцев ёрт, германскöй сторонасянь—германскöй кöрттуйяс кузя Правлениеса представитель г-н Гольц.

(ТАСС).

УКАЗ

Президиума Верховного Совета СССР
О дополнении закона о всеобщей воинской обязанности

Дополнить закон о всеобщей воинской обязанности, принятый Верховным Советом СССР 1-го сентября 1939 года статьями следующего содержания:

1. Граждане, призванные на действительную военную службу, обязаны являться в воинские части в собственной исправной одежде, имея при себе пару нательного белья, одну верхнюю рубашку или верхнюю куртку, одни брюки, исправную обувь (сапоги или ботинки), теплое пальто или ватную куртку, головной убор и мешок для укладки собственных вещей.

По прибытии в воинскую часть, зачисленным на действительную военную службу выдается казенное военное обмундирование по установленным нормам, а собственные вещи призывников принимаются воинскими частями на хранение в складах на все время нахождения его на действительной военной службе.

2. При увольнении в запас из воинских частей рядового и младшего начальствующего состава военное обмундирование, находящееся у них на руках, полностью сдается в войсковые склады, а им возвращается их собственная одежда.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР—М. КАЛИНИН.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР—А. ГОРКИН.

Москва, Кремль 4 октября 1940 года.

Советский народ горячо одобряет Указ о государственных трудовых резервах СССР

С большим удовлетворением встретили трудящиеся нашей страны мероприятия советского правительства по созданию государственных трудовых резервов.

В цехах Московского станкостроительного завода им. Орджоникидзе во время обеденных перерывов рабочие горячо обсудили Указ Президиума Верховного Совета СССР „О государственных трудовых резервах СССР". Слесарь цеха № 6 Афанасьев сказал: Я вспоминаю, как в 1897 году, 11-ти летним парнишкой, начал учиться ремеслу в слесарно-меднопаяльной мастерской. Учили меня за харчи и одежду, а ходил я голодный и раздетый. После 4-х лет „учения" я стал получать 5 рублей в месяц. Всего этого наши дети не знают. Партия и правительство делают все, чтобы вооружить молодежь знаниями и профессией.

Радостно встретила Указ Президиума Верховного Совета СССР молодежь колхозов Должокского района, Каменец-Подольской области. Многие юноши подали в правления колхозов заявления с просьбой считать их мобилизованными в школы Фабрично-Заводского Обучения.

(ТАСС).

Оправдайта честьöн народлысь доверие

Краснöй Армияö мунан лун видчыси ме кыдзи менам олöмын самöй радостнöй счастливöй лун.

Призывайтчыны ме локті ыджыд радлöмöн. Здоровье кузя менö армияö лыддисны гöднöйöн, но комиссия батьмам пöрысь вöсна армияö мунöмлы сетіс отсрочка.

Бать-мам корöм серти комиссия менö призывайтіс армияö. И кутшöм рад лоиме, кор военком Елин ёрт шуис: „Мунан армияö инженерно-технической частьясö".

Призыв лунъясöдз ме куим во нин уджалі кадровикöн, вöрлэдзан удж вылын. Уджалі сьöлöмсянь и лунся нормаяс выполняйті содтöдöн. Гожся сезонын 61 лунöн ме уджалі 127 трудонорма, а сентябрь 1 лунсянь-сентябрь 12 лунöдз, 11 лунöн, ме уджалі 34 трудонорма и заработайті 880 шайт гöгöр.

Бура уджалöмысь менö унаысь премируйтлісны и ыстылісны дом отдыха-ö.

И со тайö лунъясö ме муна армияö видзны миян рöдиналысь границаяс. Армиян кöсйыся лоны образцовöй боецöн, кута аскадö и бура выполняйтны командиръяслысь, став порученияссö, велöдны бура военнöй техника и оправдайта честьöн народлысь доверие.

Алексей Шулепов.

"Керöс" колхозын

„Сталинец" газетын вöлі гижöд, кöн укажитлöма мый „Керöс" колхоз абу сдайтöма вурун ни öти грамм. Öні колхоз Керöс вурун поставкаöн положение исправитöма. Октябрь 1-öд луп кежлö сдайтöма вурун поставка 64 % вылö.

Шаглеев.

ОБЗОР ИНОСТРАННЫХ ТЕЛЕГРАММ

В конце 5-ой недели битвы за Лондон,—пишет американская газета „Нью-йорк геральд трибюн",—в германской тактике не заметно больших изменений.

По словам газеты „Нью-йорк таймс" днем и ночью германские самолеты бомбардируют кварталы вблизи военных объектов. Население жалуется на недостаток подземных убежищ и плохие санитарные условия в существующих [illegible]. Людей, оставшихся без крова, негде разместить.

Касаясь возможности германского вторжения в Англию, шведская печать приводит сведения о подготовке к постройке немцами понтонного моста через Ла-Манш. На многочисленных портах Европы строятся большие паромы. Немцы соединяют при помощи железных балок шесть паромов вместе и покрывают их общей палубой из броневых плит. Около 3 тысяч таких паромов собрано сейчас в портах на побережьи Ла-Манша.

* * *

4-го октября в Бреннере (Италия) Гитлер встретился с Муссолини и имел с ним продолжительную беседу.

Как сообщает агенство Рейтер, последние политические и дипломатические события усилили интерес к военным действиям в Африке, так как возможно, что этот фронт скоро станет решающим в нынешней войне.

* * *

Между Англией и США достигнуто соглашение о совместных действиях на Тихом океане. Это соглашение, как сообщает английская газета „Дейли мейл", основанно на следующем принципе: американский флот защищает Тихий океан, а английский—Атлантический океан. Англия, если того потребуют обстоятельства, предоставляет американскому флоту сингапурскую базу (Сингапур—главный порт британской Малайи), США в случае необходимости введут полное эмбарго (запрет) на вывоз всех военных материалов в Японию.

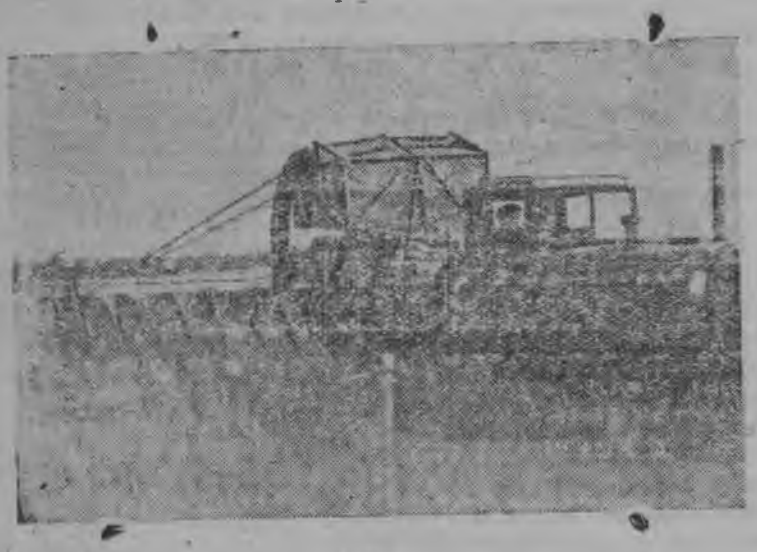
* * *

Из Чунцина передают, что японские войска, продвигающиеся во французском Индо-Китае, вероятно, направляются к Бирме, чтобы перерезать дорогу Бирма-Китай.

На-днях китайский посол в Лондоне беседовал с английским премьер-министром Черчиллем по поводу открытия дороги Бирма-Китай. Решение английского правительства ожидается в ближайшее время.

(ТАСС).

Всесоюзный научно-исследовательский институт льна (гор. Торжок, Калининской области) производит испытание новых уборочных машин – льнокомбайнов, выпущенных Люберецким заводом имени Ухтомского. Новые льнокомбайны производят сразу три операции: теребление льна, отес головок и вязку снопов, что намного ускоряет уборку урожая и дает возможность получить льноволокно более высоких номеров.



Льнокомбайн ЛК-7В конструкции С. Ф. Вышлова. Комбайн имеет бункер для сбора очесанных головок.
Фото Н. Чамова. Фото-Клише ТАСС.

ВСХВ—ПОДЛИННӦ НАРОДНӦЙ УНИВЕРСИТЕТ

Менӧ таво колхоз ыстыліс Москваӧ Ставсоюзса сельскохозяйственнӧй выставка вылӧ. Москваын мем нин вӧл 17 во. Тайӧ каднас Москва лоис мӧдджык. Ыджыд радлунӧн тыри менам сьӧлӧм, кор ме казялі Москва. Радуйтчим ми ставным сійӧ достижениеясӧн, слӧмӧн, кодӧс аддзылім ветлігӧн. Важ посни домъяс местаын сулалӧны выль мича фабрикаяс, кӧкъямыс судтаӧдз дворецъяс,—рабочӧйяслӧн оланінъяс.

Примитісны миянӧс, кыдз дона гӧстьясӧс, предоставитісны миянлы чистӧй, просторнӧй квартира. Аскиводзнас 9 час асылын зэв тэрмасьӧмӧн мунім выставка вылӧ. Ставсоюзса сельскохозяйственнӧй выставка паськыд, но он аддзы экспонат, код дорын эськӧн эз вӧл йӧз. Упа буртор позьӧ аддзыны тайӧ ставсоюзса университетын. Со, например, животноводство павильонын выставитӧма передовӧй колхозъяслысь медся бур продуктивносьта скӧтӧс. Сэсь ми аддзылім „Мадонна“ нима мӧс,(„Агитатор“ колхозысь), коді сетӧ 8521 литра йӧв, во чӧжӧн, красно-немецкӧй породаа мӧс (Сталин нима колхоз, Крымскӧй АССР) суткинас сетӧ 39,92 литра йӧв, холмогорскӧй породаа мӧсъяс, кодъяс суткинас сетӧны 35 литраӧн (вонас 7084 литраӧн), имеитӧны живӧй вес 575 килограммӧдз. Татшӧм продуктивностьсӧ мӧсъяслысь добитчисны бур уходӧн, бура вердӧмӧн, куим—ньоль пӧвъя лысьтӧмӧн. Тан-жӧ сименталь скӧй породаа кык арӧса кукань веситӧ 603 килограмм, 9 арӧса ӧш—1184 килограмм. Ӧти ӧш веситӧ 1236 килограмм.

Вит арӧса вӧв имеитӧ живӧй вес 970 килограмм и вермӧ кыскыны груз 7528 килограмм. Ыжъяс, кодъяс сьӧктанас эмӧсь 135 кг., сетӧны вонас 16,1 кг. вурун. Таысь ӧтар зэв уна быд пӧлӧс скӧт и птицаяс, ставсӧ гижны некутшӧма он вермы. Ӧти инкубаторын, кодӧс петкӧдӧма птицеводческӧй павильонын, позьӧ пӧжны 44,5 сюрс кольк.

„Зерно“ павильонын петкӧдӧма экспонатъяс уна колхозъяслӧн, кодъяс шедӧдісны вылын урожайяс. Кыдз машинаяс кузя мастерӧс, менӧ ёна интересуйтіс механизация павильон, кӧні петкӧдлӧма уна сикас выль видзму овмӧсса машинаяс. Например, шабді уборка пуӧдан комбайн ӧтпырйӧ шабдісӧ нетшкӧ, босьтӧ шабді дзюль и кӧрталӧ шабдісӧ кольтаясӧ. Сэн жӧ зерновӧй культураяс уберитан комбайн, коді захватсӧ вӧчӧ 12 метра пасьта, реконструируйтӧм косилкаяс, жнейкаяс и с. в.

Вит лунӧн уна выль торми аддзылім и ӧні ме висьтавла колхозникъяслы, кодъяс ёна быдтор йылысь менсьым юасьӧны.

Быд рыт 5 час бӧрын ми ветлім гуляйтны Москва кар кузя. Ветлім Волга-Москва каналӧд 6 час гӧгӧр. Частӧя катайтчим метроӧд. Вӧлім планетарийын, В. И. Ленин музейын и мукӧдлаын.

Первойысь на мем удайтчыліс пыравлыны В. И. Ленин мавзолейӧ. Сэтчӧ ми ветлім первойя лунӧ. Уджалысь йӧз сюрсъясӧн быд лун локтӧны видзӧдлыны миян вождьӧс. Москваӧ быд раз волігӧн найӧ первойсӧ воӧны татчӧ видзӧдлыны асланыс вождьлысь мавзолей.

Сизим лун олӧм бӧрын ми петім Москваысь и ставнымлы еще окота вӧлі видзӧдны асланым Рӧдинаса сьӧлӧмлӧн олӧм да стройка, столицаӧс, кӧн уджалӧ да олӧ дона ёрт Сталин.

Экскурсия мем сетіс ыджыд пӧльза: петкӧдліс уна выльтор, достижениеяс, кодъясӧс шедӧдӧма страна видзму овмӧсын. Тайӧ победаясыс корӧны миянӧс уджавны еще бурджыка, производительнӧйджыка. Найӧ обязывайтӧны миянӧс, колхозникъясӧс и ставуджалысьясӧс, уджавны сідзи, медым 1941 воын миян районысь ВСХВ вылын участникъясӧн вӧліны унджык колхозъяс.

Я. Багин — Молотов нима колхозса слесарь.

В Коми Обкоме ВКП(б)

6 сентября 1940 г. бюро Коми Обкома ВКП(б) рассмотрело апелляции исключенных из рядов ВКП(б) и подтвердило решение Прилузского РК ВКП(б) об исключении из членов ВКП(б) Зобнина Александра Романовича за прогул.

Бюро Обкома ВКП(б) отменило решение Прилузского РК ВКП(б) об исключении из кандидатов партии Туголукова Петра Михайловича. Тов. Туголуков оставлен в кандидаты партии.

(Из газеты „За новый север“. от 4 октября с/г.).

От редакции:

В нашей газете от 15 сентября под заголовком „ВКП(б) Райкомын“ указывалось, что о заведующем Роно Туголукове П. М. был поставлен вопрос перед ОК ВКП(б) об исключении из рядов ВКП(б), как либерально отнесшемуся к самовольно ушедшей с работы одной учительницы. Туголуков положение исправил и теперь оставлен в рядах партии.

Восстановитны Керӧс—Коржа туй

Абъяюйсянь Лоймаӧдз тӧвся кадӧ груз кыскалӧны тӧргӧвӧй организацияяс 84 километра туйӧд, а неыджыд удж нуӧдӧмӧн позьӧ тайӧ туйсӧ дженьдӧдны 50 километраӧдз. "Керӧс" колхозсянь Коржаӧ тӧвся туй восстановитӧм могысь колӧ сӧмын весавны пӧрӧм вӧр 4—8 километра кузьта. Тайӧ сетас ыджыд экономия хозяйственнӧй да торговӧй организацияяслы и оправдайтас налысь рӧскодъяссӧ ӧті тӧлӧн. Тайӧ туйсӧ лӧсьӧдӧмын заинтересованӧсь сідзжӧ Лойма сельсӧветувса колхозъяс, Лестранхоз и мукӧд организацияяс. Колӧ Райсӧветлы примитны мераяс тайӧ туйсӧ восстановитӧм могысь, обяжитны доротделӧс да Лойма сельсӧветӧс индыны быд колхозысь йӧз да туйсӧ лым усьтӧдз весавны.

Бывалӧй.

Колхоз без клуба, квартиры учителей без ремонта

В колхозе „Сорйоль“ неплохо налажена культмассовая работа. Культработник т. Иванов в контакте с активом колхоза сумел развернуть большую агитационно-массовую работу среди населения. За 1940 год выпущено в клубе 14 номеров стенгазет, проведено 22 доклада и 40 бесед по международным вопросам и на другие темы. Силами драмкружка поставлено 16 спектаклей для колхозников. Культработник т. Иванов за хорошую постановку культмассовой работы в колхозе выдвинут кандидатом на получение республиканской премии.

Однако правление колхоза (председатель Бирючков) работой культурно-просветительных учреждений не интересуется. Клуб разваливается, а о его ремонте т. Бирючков не думает. Читальню занял под контору. На жалобы читателей не обращает внимания.

Такое же положение с квартирами учителей. Рабочих на ремонт квартир Бирючков упорно не выделяет, за дрова для школы, детсада и др. учреждений предъявляет счета в двойном размере в сравнении с другими колхозами.

Надо полагать, что правление колхоза „Сорйоль“ изменит взгляд на культурно-просветительные учреждения и будет помогать в их работе. **Дробышевский.**

Ошкӧны СССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь „СССР-са Государственнӧй Трудовӧй Резервъяс йылысь“ октябрь 2-ӧд лунся Указ

Октябрь 8-ӧд лунӧ, Абъячойса парткабинетын муніс районувса партактивлӧн да комсомольскӧй активлӧн собрание. Участвуйтісны 40 морт сайӧ. „СССР-са Государственнӧй Трудовӧй Резервъяс йылысь“ Указ да „СССР-са шӧр школаясын да Высшӧй учебнӧй заведениеясын велӧдӧмысь дон установитӧм йылысь да стипендия назначитан порядок вежӧм йылысь“ СССР-са СНК-лысь постановление обсудитӧм бӧрын участникъяс единодушнӧя одобритісны да кӧсйысисны тайӧ мероприятиеяссӧ разъяснитӧм могысь мунны колхозъясӧ, кварталъясӧ и нуӧдны быдлунъя удж тайӧ постановлениеяссӧ олӧмӧ пӧртӧм могысь.

* * *

„Лихачевскӧй“ колхозса том морт Федор Федосеевич Лихачев, государственнӧй трудовӧй резервъяс создайтӧм йылысь Указ йӧзӧдӧм бӧрын сразу сетіс заявление Прилузскӧй районнӧй сӧветӧ, мый сылӧн эм ыджыд желание 6 класс помалӧм бӧрын мунны Ремесленнӧй либӧ Железнодорожнӧй Училищеясӧ. Лихачевлы май тӧлысьын тыри 14 арӧс.

Колхоз правление Лихачевлысь просьба могмӧдіс, лэдзис велӧдчыны.

Сійӧ жӧ колхозса колхозник, Можегов Лаврентий Александрович, Указӧн тӧдмасьӧм бӧрын радлӧмӧн ошкис партия да правит ельствольсь тайӧ мероприятиеяссӧ и вӧзйис ассыс кык пиӧс, Ильяӧс да Степанӧс, 14 и 15 арӧсаӧсъ ыстыны Ремесленнӧй Училищеӧ.—Ме доверяйта воспитайтны ассым челядьӧс правительствольс и радлӧмӧн ыста найӧс—,шуӧ Можегов ёрт. Правлениеӧн ставсӧ наметитӧма ыстыны Ремесленнӧй Училищеясӧ да Фабрично - Заводскӧй Обучение школаясӧ 6 морт.

Ф. Лихачев.

Бурмӧдны культурно-бытӧвӧй обслуживание вӧрын

Вылыс Лопьяса лесорубъяслысь бытӧвӧй условие бурмӧдӧм йылысь Лопьинскӧй лесопунктса начальник Дорохов ёрт оз тӧждысь. Удж бӧрын рабочӧйяслы некӧн культурнӧя шойччыны, краснӧй уголок абу. Киносеансъяс оз вӧвлыны, газетъяс да журналъяс оз доставляйтчыны.

Сідзжӧ Изъяшорса рабочӧйяслы пывсян абу стрӧйтӧма. Юассьӧ: кор Дорохов ёрт кутчысяс рабочӧйяслысь бытовӧй условиеяс бурмӧдӧм кузя уджӧ?

Клементьев.

Миянлы гижӧны

Читаево лесторгпитса кладовщик Роман Димитриевич Шучалин обвешивайтӧ тӧвар сеталігӧн продавецъясӧс. Ӧти лунӧ Вылыс-Туламса ларёкысь продавецӧс ылӧдліс 6,1 кг. печеньеӧн, 0,5 кг. кондитерскӧйӧн. Татшӧм фактъяс сылӧн овлӧны частӧя.

Знающӧй.

* * *

1 бригадаса бригадир Можегов (колхоз „Выль трудовик“) уборочнӧй уджъясысь трудоденьяс пыр-на абу начисляйтӧма.

Колхозница.

* * *

„Сӧвет“ колхоз ревкомиссияса председательлӧн ӧтпырыс Беляева Е. 1940 во вылӧ оз имейт ни ӧти трудодень, а ветліс пувъявны да тшакавны быд лун. Колхозса правление некутшӧм мера эз примит, кыдз прогульщик дорӧ.

„Гӧрд пув“.

Веськӧдӧм

Миян октябрь 6-ӧд лунся 76 нумера газетын „Аскадӧ выполнитны МТС-ясӧн тракторнӧй уджъяслысь план“ лоӧма опечатка. Гижӧма мый Абъячойса МТС-ӧн план октябрь 1-ӧд лун кежлӧ выполнитӧма 80% вылӧ, колӧ лыддьыны 91,7%.

* * *

В обращении районного совещания председателей колхозов (см. газету от 2, октября) в первой колонке в 19 строке допущена техническая опечатка. Напечатано к 1 января 1940 г.— следует читать „к 1 января 1941 г.“ Редакция.

Сводка

О ходе вспашки зяби поднятия льна, обмолота зерновых и уборки картофеля по Прилузскому району на 5 / X-1940 г. (в процентах).

Сельсоветы	вспашка зяби	Молотьба зерновых	Поднятие льна	копка картоф.
Лойма	66,4	43,1	85,1	92,6
Спаспоруб	77,5	51,2	80,1	95,1
Поруб	61,8	70,0	87,3	77,8
Занулье	84,7	42,5	82,5	95,0
Читаево	57,5	48,6	77,5	100,0
Объячево	51,3	37,5	82,0	97,5
Черныш	55,8	55,0	87,4	99,0
Ношуль	92,8	23,3	60,0	96,2
Поселки	30,0	70,1	100,0	100,0
По району	63,4	47,9	82,3	93,6

Отв. ред. А. П. ЛАТЫШЕВ

Ц 1427 Типография редакции газеты „Сталинец“. Тираж 1035 экз.